

THIS REPORT CONTAINS ASSESSMENTS OF COMMODITY AND TRADE ISSUES MADE BY USDA STAFF AND NOT NECESSARILY STATEMENTS OF OFFICIAL U.S. GOVERNMENT POLICY

Voluntary Public

Date: 8/7/2015

GAIN Report Number: RS1550

Russian Federation

Post: Moscow

Draft EAEU Requirements for Imported Swine Embryos Notified to WTO

Report Categories:

WTO Notifications

Sanitary/Phytosanitary/Food Safety

Livestock and Products

FAIRS Subject Report

Approved By:

Jonathan Doster

Prepared By:

Staff

Report Highlights:

On August 6, 2015, Russia notified the World Trade Organization (WTO) of draft requirements for imported swine embryos via [G/SPS/N/RUS/100](#) and the corresponding form of a unified EAEU veterinary certificate via [G/SPS/N/RUS/101](#). The public comment period for both drafts will close on September 29, 2015. Interested U.S. parties are encouraged to share their comments and/or concerns with USDA's enquiry point (us.spsenquiry@fas.usda.gov). For potential inclusion in the U.S. official position, please send your comments by September 15, 2015.

General Information

The Eurasian Economic Commission (EEC), which is the regulatory body of the Armenia-Belarus-Kazakhstan-Russia [Eurasian Economic Union](#) (EAEU)¹, published the following draft documents on its website:

- [On Amending Unified Veterinary \(Veterinary and Sanitary\) Requirements for Goods Subject to Veterinary Control \(Surveillance\)](#)
- [On Amending Decision of the Customs Union Commission No. 607 of April 7, 2011](#)

In particular, these documents establish requirements for imported swine embryos and introduce a couple of minor amendments to the current EAEU veterinary requirements regarding the import of animals for personal use and import of feeds and feed additives.

An unofficial English translation of the above-referenced draft documents can be found below.

On August 6, 2015, Russia notified the World Trade Organization (WTO) of these draft documents via WTO notifications [G/SPS/N/RUS/100](#) and [G/SPS/N/RUS/101](#). The public comment period for both drafts will close on September 29, 2015. Interested U.S. parties are encouraged to share their comments and/or concerns with USDA's enquiry point (us.spsenquiry@fas.usda.gov). For potential inclusion in the U.S. official position, please send your comments by September 15, 2015.

¹ In addition to Russia, Kazakhstan, and Belarus, Armenia became a member of the Eurasian Economic Union as of January 2, 2015. The Republic of Kyrgyzstan is also expected to join EAEU in 2015.

BEGIN UNOFFICIAL TRANSLATION:

**EURASIAN ECONOMIC COMMISSION
COLLEGIUM**

DECISION

“ ”

20

No.

**On Amending Unified Veterinary (Veterinary and Sanitary) Requirements for Goods Subject to
Veterinary Control (Surveillance)**

In accordance with item 2 of Article 58 of the Treaty on the Eurasian Economic Union of May 29, 2014, and item 22 of Annex No. 2 to the Rules of Procedure of the Eurasian Economic Commission approved by Decision of the Supreme Eurasian Economic Council No. 98 of December 23, 2014, the Collegium of the Eurasian Economic Commission **has resolved:**

1. To amend the Unified Veterinary (Veterinary and Sanitary) Requirements for Goods Subject to Veterinary Control (Surveillance), approved by Decision of the Customs Union Commission No. 317 of June 18, 2010, in accordance with the attachment.

2. The present Decision shall take effect after 30 calendar days from its official publication.

Chairman of the Collegium
of the Eurasian Economic Commission V. Khristenko

ATTACHMENT
to Decision of the Collegium
of the Eurasian Economic Commission
of _____, 2015, No. _____

AMENDMENTS
to the Unified Veterinary (Veterinary and Sanitary) Requirements for Goods Subject to
Veterinary Control (Surveillance)

1. Section “General Provisions” after paragraph three shall be supplemented with the following paragraph:

“Persons, moving animals for personal use in the quantity of not more than 2 animals between the Member-States, shall not be subject to inclusion in the Register of establishments of the Eurasian Economic Union.”

2. In paragraph three of Chapter 35 the words “Raw material” shall be replaced with the following words: “During the production of feeds and feed additives, raw materials that are used shall be processed.”

3. In paragraph six of Chapter 37 the words “Raw materials” shall be replaced with the following words: “During the production of feeds and feed additives, raw materials that are used shall be processed.”

4. To supplement with Chapter 44 as follows:

“Chapter 44. Veterinary and sanitary requirements for the import in the Customs territory
of the Eurasian Economic Union and (or) transfer between the Member-States of swine embryos

It is allowed to import swine embryos received from healthy breeding animals in the customs territory of the Eurasian Economic Union and (or) transfer them between the Member-States.

Stud boars shall be kept in semen collection centers and (or) artificial insemination centers, and embryo donor sows - on the premises (artificial insemination centers,) that are free from contagious animal diseases during the last 40 days and be in the country from their birth or during at least 6 months before semen or embryo collection and have no contacts with other animals imported in the country during the last 12 months.

Embryos imported in the customs territory of the Eurasian Economic Union and (or) transferred between the Member-States shall originate from the countries or administrative territories in accordance with regionalization that are free from the following contagious animal diseases:

- African swine fever – during the last 36 months;
- FMD, classical swine fever – during the last 12 months;
- swine vesicular disease – during the last 24 months.

Semen for insemination of embryo donor sows shall meet the requirements of Chapter 8 of the present Requirements.

Establishment for the production of swine embryos shall be free from the following contagious animal diseases:

- tuberculosis, brucellosis, porcine reproductive and respiratory syndrome, teschovirus encephalomyelitis of swine (Teschen disease or porcine enteroviral encephalomyelitis) – during the last 6 months;

- Aujeszky's disease (pseudorabies) – during the last 12 months;

- leptospirosis – during the last 3 months;

- anthrax – during the last 20 days.

Embryo donor sows shall be tested at least once a year in a laboratory (accredited or duly certified) with a negative result for the following diseases: classical swine fever, Aujeszky's disease, porcine reproductive and respiratory syndrome, transmissible gastroenteritis virus, swine vesicular disease, tuberculosis, brucellosis, leptospirosis, and chlamydiosis.

Upon collection of embryos, embryo donor sows shall stay under supervision of a veterinarian during at least 30 days.

In case of detection of a contagious animal disease specified in the present Chapter, the import of embryos in the customs territory of the Eurasian Economic Union and (or) their transfer between the Eurasian Economic Union Member-States shall be banned.

Testing for other OIE-notifiable diseases may only be requested by the authorized body of a Member-State if there are programs for control and (or) eradication of such diseases on the territory of the requesting state.

Embryos shall be received, stored and transported in accordance with the recommendations of the OIE Code.”

END UNOFFICIAL TRANSLATION.

BEGIN UNOFFICIAL TRANSLATION:

**EURASIAN ECONOMIC COMMISSION
COLLEGIUM**

DECISION

“ ”

20

No.

On Amending Decision of the Customs Union Commission No. 607 of April 7, 2011

In accordance with item 17 of the Protocol on the application of sanitary, veterinary and sanitary and phytosanitary measures (annex No. 12 to the Treaty on the Eurasian Economic Union of May 29, 2014) and item 19 of Annex No. 2 to the Rules of Procedure of the Eurasian Economic Commission approved by Decision of the Supreme Eurasian Economic Council No. 98 of December 23, 2014, the Collegium of the Eurasian Economic Commission **has resolved:**

3. To amend decision of the Customs Union Commission No. 607 of April 7, 2011 “On the Forms of Uniform Veterinary Certificates for Controlled Goods Imported from Third Countries in the Customs Territory of the Customs Union of the Republic of Belarus, Republic of Kazakhstan, and the Russian Federation” in accordance with the attachment.

4. To establish that forms of veterinary certificates designed in accordance with decision of the Customs Union Commission No. 607 of April 7, 2011, and issued prior to the entry into force of the present decision shall be used until March 1, 2016

5. The present decision shall take effect after 30 calendar days from its official publication.

Chairman of the Collegium
of the Eurasian Economic Commission V. Khristenko

ATTACHMENT
to Decision of the Collegium
of the Eurasian Economic Commission
No. of 2015

AMENDMENTS
to Decision of the Customs Union Commission No. 607 of April 7, 2011

1. To supplement with item 44 as follows:

“44. Veterinary certificate for swine embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union (Form No. 44) (attached).”

2. In the forms of the Uniform veterinary

a) in item 4.4 of the form No. 35 the words “Raw materials of animal origin” shall be replaced with the words “During production of feeds and feed additives the raw materials that are used”;

b) in item 4.5 of the form No. 36 the words “Raw materials” shall be replaced with the words “During production of feeds and feed additives the raw materials that are used”;

c) to supplement with the veterinary certificate for swine embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union (Form No. 44) as follows:

Form No. 44

(as amended by Decision of the Collegium
of the Eurasian Economic Commission
No. of , 2015)

1. Описание поставки/ Shipment description	1.5. <i>Сертификат №</i> / Certificate No. _____
1.1. <i>Название и адрес грузоотправителя</i> / Name and address of consignor:	<i>Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы свиней / Veterinary Certificate for Swine Embryos Exported to the Customs Territory of the Eurasian Economic Union</i>
1.2. <i>Название и адрес грузополучателя</i> / Name and address of consignee:	
1.3. <i>Количество эмбрионов:</i> / Number of Embryos	1.8. <i>Страна происхождения товара</i> / Country of Product Origin:
1.4. <i>Количество мест (контейнеров):</i> / Number of packages (containers)	1.9. <i>Компетентное ведомство страны-экспортера</i> / Competent authority of exporting country:
1.5. <i>Маркировка пломбы на транспортном средстве (вид, номер):</i> / Identification of the seal on the means of transport (type, number)	1.10. <i>Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат</i> / Organization of exporting country issuing this certificate:
1.6. <i>Транспорт</i> / Means of transport: <i>(№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна / Number of the railway carriage, truck, container, flight, name of the ship)</i>	1.11. <i>Страна(ы) транзита</i> / Country (s) of transit:
	1.12. <i>Пункт пропуска товаров через таможенную границу</i> / Point of entry of goods at the border:

2. Информация о свиноматках – донорах эмбрионов / Information about embryo donor sows						
№ п/п / No.	Вид животного / Animal species	Кличка / Name	Дата рождения / Date of birth	Порода / Breed	Идентификационный номер / Identification No.	Дата взятия эмбриона / Date of embryo collection
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

При перевозке эмбрионов от более чем 5 животных составляется описание, которое подписывается государственным/официальным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью данного сертификата. / The inventory is made, if embryos are shipped from more than 5 animals, it is signed by the government/official veterinarian of the exporting country and constitutes an integral part of this certificate.

3. Информация о состоянии здоровья / Health Information

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, удостоверяю следующее: / I, the undersigned government/official veterinarian certify that:

3.1. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы свиней получены от здоровых племенных животных. Хряки-производители содержались в центрах отбора спермы и (или) в центрах искусственного осеменения, а свиноматки – доноры эмбрионов – в хозяйствах (центрах искусственного осеменения), свободных от заразных болезней животных в течение последних 40 дней и находятся в стране с рождения или минимум 6 месяцев до получения спермы или эмбрионов и не имели контакта с другими животными, ввезенными в страну в течение последних 12 месяцев. / Swine embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union were collected from healthy breeding animals. Donor stud boars have been kept at the centers of semen collection and (or) centres of artificial insemination and embryo donor sows have been kept at the premises (centres of artificial insemination) that have been free from contagious animal diseases during the last 40 days and have been kept in the country from birth or at least 6 months before semen and embryos collection and had no contacts with other animals imported in the country during the last 12 months.

3.2. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы происходят из стран или административных территорий в соответствии с регионализацией, свободных от следующих заразных болезней животных: / Swine embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union originate from countries or administrative territories in accordance with the regionalization that are free from the following contagious animal diseases:
африканской чумы свиней – в течение последних 36 месяцев; / African swine fever – during the last 36 months;
ящура, классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев; FMD, classical swine fever – during the last 12 months;
везикулярной болезни свиней – в течение последних 24 месяцев. / swine vesicular disease – during the last 24 months.

3.3. Сперма для осеменения свиноматок – доноров эмбрионов соответствует требованиям главы 8 Единых ветеринарных (ветеринарно-санитарных) требований, предъявляемых к товарам, подлежащим ветеринарному контролю (надзору), утвержденных Решением Комиссии Таможенного союза от 18 июня 2010 г. № 317 «О применении ветеринарно-санитарных мер в Таможенном союзе». / Semen for insemination of embryo donor sows complies with the requirements of Chapter 8 of the Unified veterinary (veterinary-sanitary) requirements for goods that are subject to veterinary control (supervision) approved by decision of the Customs Union Commission No. 317 of June 18, 2010 “On the application of veterinary and sanitary measures in the Customs Union”.

3.4. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза эмбрионы свиней происходят из хозяйств по получению эмбрионов, свободных от следующих заразных болезней животных: / Embryos exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union originate from the premises for embryo collection that are free from the following contagious animal diseases:
туберкулеза, бруцеллеза, репродуктивно-респираторного синдрома свиней, тексовирусного энцефаломиелимита свиней (болезни Тешена или энтеровирусного энцефаломиелимита свиней) – в течение последних 6 месяцев; / tuberculosis, brucellosis, porcine reproductive and respiratory syndrome, teschovirus encephalomyelitis of swine (Teschen disease or porcine enteroviral encephalomyelitis) – during the last 6 months;
болезни Ауески (псевдобешенство) – в течение последних 12 месяцев; / Aujeszky's disease (pseudorabies) – during the last 12 months;
лептоспироза – в течение последних 3 месяцев; / leptospirosis – during the last 3 months;
сибирской язвы – в течение последних 20 дней. / anthrax – during the last 20 days.

3.5. Свиноматки – доноры эмбрионов были не менее 1 раза в год протестированы с отрицательным диагностическим результатом в лаборатории (аккредитованной или сертифицированной в установленном порядке) с использованием диагностического теста, который соответствует методам, утвержденным экспортирующей страной, на следующие болезни (указать метод и дату тестирования): / Embryo donor sows have been checked no less than once a year with negative diagnostic result in a laboratory (accredited or certified in due order) using a diagnostic test, which complies with the methods approved by the exporting country, for the following diseases (indicate method and date of testing):
классическая чума свиней / classical swine fever _____

болезнь Ауески / Aujeszky's disease _____
репродуктивно-респираторный синдром свиней / porcine reproductive and respiratory syndrome _____
вирусный трансмиссивный гастроэнтерит / transmissible gastroenteritis virus _____
везикулярная болезнь свиней / swine vesicular disease _____
туберкулез / tuberculosis _____
бруцеллез / brucellosis _____
лептоспироз / leptospirosis _____
хламидиоз / chlamydiosis _____

3.6. Свиноматки – доноры эмбрионов после получения от них эмбрионов находились (находятся) под наблюдением ветеринарного врача не менее 30 дней. / Upon collection of embryos, embryo donor sows have been under supervision of a veterinarian during at least 30 days

3.7. Эмбрионы отобраны, хранились и транспортируются в соответствии с рекомендациями Кодекса здоровья наземных животных МЭБ. / Embryos have been collected, stored and transported according to the OIE Terrestrial Animal Health Code recommendations.

Место / Place _____ Дата / Date _____ Печать / Stamp _____

Подпись государственного/официального ветеринарного врача / Signature of government/official veterinarian

Ф.И.О. и должность / Name and position _____

Примечания /
Notes:

1. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Signature and stamp must be in a different color to that of the printed certificate.
2. Ветеринарный сертификат оформляется на русском языке, а также на языке страны-экспортера и (или) английском языке. / Veterinary certificate is executed in the Russian language as well as the language of the exporting country and (or) the English language.

END UNOFFICIAL TRANSLATION.